

UNIUM™ Introduction



Colibri II に代わる小骨・外傷用パワーツールプラットフォーム



AOとのパートナーシップにより、人間工学、製品性能、効率性に重点を置いて設計され、術中操作における不安要素を低減し、結果に集中できるよう開発されました^{1, 2}



小骨外傷、整形外科、スポーツ医学、脊椎、胸骨の主要なアプリケーションに対応します¹。



長寿命、バッテリー性能、持続可能性を考慮したパワーユニットテクノロジーを搭載³



既存のアタッチメント、カッティングツール、ユニバーサルバッテリーチャージャー（UBC II）との互換性により、Colibri II からの切り替えを容易にします。



Two handpieces



Unified attachments and cutting tools



One Power Unit: Li-Ion battery + electronic control unit



Advanced cleaning solutions

AO財団は、外傷や筋骨格系の障害の治療を専門とする国際的な外科医グループが主導する、第三者による医学的指導を行う非営利団体です。



CONFIDENTIAL. FOR INTERNAL USE ONLY. NOT FOR USE WITH ANY CUSTOMER OR FOR EXTERNAL DISTRIBUTION.

220074-220707 UNIUM™ 社外製品説明資料

適用範囲

外傷、スポーツ医学、脊椎、胸部外科手術に使用するパワーツールシステム¹



UNIUM™ モジュラーハンドピース (05-001-601)



UNIUM™ レシプロハンドピース(05-001-611)



Nails



Trauma
Light Duty



foot



Hand



Spine



sports



Thorax



Trauma
Light Duty



Thorax

UNIUM™ は（Colibri IIよりも）汎用性が高いため、より幅広い用途で 사용할 수 있습니다¹.

Overview



UNIUM™
モジュラーハンドピース



UNIUM™
レシプロハンドピース



UNIUM™
パワーユニット



UNIUM™
ステライルカバー



UNIUM™
アダプター



ユニバーサルバッテリー
チャージャーII



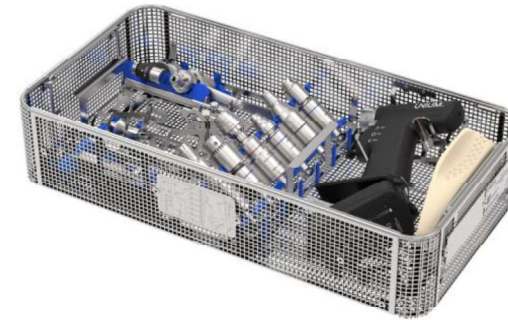
アタッチメント



UNIUM™ スターナム
アタッチメント



カッティングツール



洗浄 & 滅菌バスケット1/1



洗浄 & 滅菌バスケット1/2

UNIUM™ モジュラーハンドピース

より強く、より軽く、より多用途に*6

+18%

Increased power

トルク・スピード比を向上させ、
過酷な作業にも対応*2。

-19%

Lower weight

より快適に、
よりバランスよく*5,6



動作モード表示

ステンレス製クイックカップリング

耐久性が高く*7

すべてのコリブリアII アタッチメントとツール
に対応

センタートリガー

速度制御を実現¹

術中に確認できるバッテリー
残量表示

確認するには、トリガー（モードスイッチ：
ONまたはFWDのみ）を押してください。
ハンドピース底面のバッテリー残量インジ
ケーター(1)で残量が確認できます。



ワンフィンガーモードスイッチ

オン、オフ、正回転のみのモードを
簡単に切り替え

ON：正回転、逆回転、オシレーティングドリルモード

OFF：ロックモード

FWD Only: モーターは正回転のみ可能です。下側
のトリガーのみが作動し、誤って上側のトリガーを押し
てしまっても、モーターが逆回転に切り替わるのを防ぎ
ます。逆回転モードやオシレーティングモードを必要とし
ないユーザーにはお勧めのモードです。

業界標準のトリガー機構を採用

逆回転トリガー

正回転トリガー



2つのスタンディングポジション: 縦置き、横置き
アタッチメントの簡単な取り付け

UNIUM™ パワーユニットテクノロジー

バッテリー性能の向上、製品寿命、持続可能性、コスト効率を考慮した設計※3

↑ バッテリー性能

+ Lifetime

パワーユニットは、最低1000回の使用と充電サイクルに耐えられるようテストされています**8。

ステアイルカバーを使用し無菌状態でパワーユニットをハンドピースに挿入することができます^{3,9}。

この技術により、繊細な電気部品（ECUとリチウムイオン電池）は蒸気滅菌にさらされないため、UNIUM™ の寿命と持続可能性を高めることができます^{3,9}。

術中のバッテリー交換のリスクを軽減

パワーユニット 高容量バッテリー^{1,3}

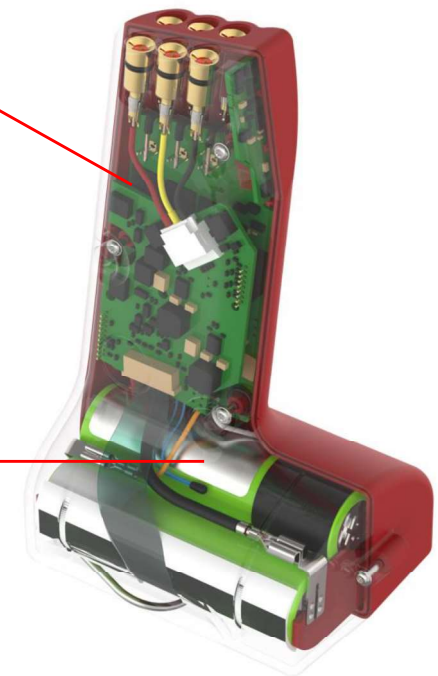


電子制御ユニット

パワーユニットは、従来ハンドピースに搭載されていた電子制御ユニット（ECU）をバッテリーケーシング/パックに内蔵

最新のハイパワーリチウムイオン電池

手術用途に適した電池容量を提供します⁴。



滅菌環境で未滅菌のバッテリー挿入

手術室の滅菌環境を維持したまま、未滅菌のパワーユニットをユニウムハンドピースに挿入することができます⁹。

使用説明書に従って実施された場合に有効であることが、独立研究所によって示されました⁹。



**UNIUM™ ステライルカバー
(05-001-603)**

未滅菌のパワーユニットを滅菌環境下でハンドピースに挿入する際に使用



ユニバーサルバッテリーチャージャーIIに対応

- UNIUM™パワーユニットは、アダプターを使用して既存のUBC IIチャージャーで充電することができます
- ファームウェアバージョン16.0以降を搭載したUBC IIチャージャーのみ対応※。

UBC II充電器には最大4つのアダプターを同時に接続し、4台パワーユニットを同時に充電することが可能です。



ユニバーサルバッテリーチャージャーII (05-001-204)



UNIUM™ アダプターUBC II
用(05-001-604)

パワーユニットとユニバーサルバッテリーチャージャーIIを接続して充電する際に使用

UNIUM™ アタッチメントポートフォリオ

UNIUM™用にデザインされたKワイヤーアタッチメント

Kirchner Wire

Kワイヤー用クイックカップリング、1,700 rpm
Kワイヤー0.6–3.2 mm
先端をよりテーパー化し、高速化する設計に変更⁶

既存のColibri IIと互換性がある アタッチメント

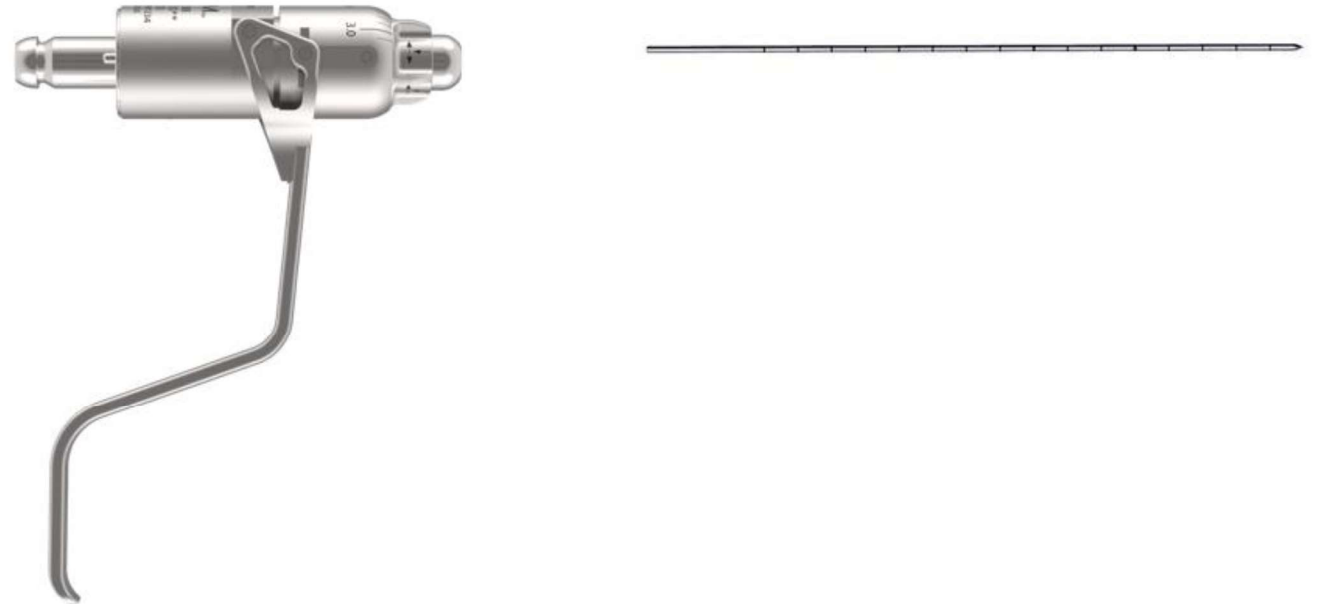
Drill	AO/ASIF or ジャコブスカップリング, 1,255 rpm	
	ミニクイックor Jラッチカップリング, 3,400 rpm	
	ラジオルーセントドライブ, 1,255 rpm	
Ream	小型・軽量化したリーミングアタッチメント（逆回転モード、340rpm ¹⁰ ）に再設計	
Screw	AO/ASIF カップリング, 340 rpm	
Burr	スモールトルクカップリングバー、ミディアム（M）、ロング（L）サイズに対応	
Saw	オシレーティングソー サジタル・パラレルソーブレード用 17,000osc./min	
	オシレーティングソーIIアタッチメントクレセントティック・角度付きソーブレード用アタッチメント	

バーアタッチメント、Kワイヤーアタッチメント

バーアタッチメント (0.1 Nm, 05-001-187)
スモールトルクスカップリングのMサイズ、Lサイズバーに対応



Kワイヤーチャック (1'700 rpm, 1.2 Nm, 05-001-188)
1つのアタッチメントでφ0.6~3.2mmのすべてのKワイヤーに対応



UNIUM™プラットフォームの価値

↑ バッテリー性能 ↑ 人間工学 ↑ モジュラリティ ↑ 効率性

+ 製品寿命

パワーユニットは最低1000回の充電が可能であることが確認されています⁸。

繊細な電気部品（ECUとリチウムイオン電池）が蒸気滅菌にさらされないため、UNIUM™ の寿命と持続可能性が向上します³。

術中のバッテリー交換のリスクを軽減

パワーユニット 高容量バッテリーとバッテリー性能^{1,3}

+ 快適性

19% 軽量化^{*5,6}

26% 小さい^{**2}

手になじむバランスの良さ¹

+ コントロール^{1,5}

UNIUMハンドピースは、操作時の容易なコントロールを目指して設計されました¹

直感的なユーザーインターフェイス

セットアップしやすいユーザーインターフェイスを目指して設計されました¹

+ パワー

要求の厳しい手術のために18%強化されたパワー²

包括的なポートフォリオ¹

Kワイヤーチャックを再設計し、スピードアップとテーパーフロントエンドを実現⁶

既存のColibri II アタッチメントおよびカuttingツールと互換性があります。

The Power of One

外傷、四肢、スポーツ医学、脊椎、心臓・胸部外科手術に使用可能¹

1つのパワーユニットで両方のハンドピースを駆動

ユーザビリティを配慮した設計により、術中は患者さんに集中できる^{1,2}

